Beatrice: Mini Grammaire Italienne, Vocabulaire & Conjugaisons

Damien Gouteux, 2011. Version 0.6.4 (version document)

Avant-propos

Se fichier se veut un "tout-en-un" pour l'italien. Vous y trouverez la grammaire essentielle, un vocabulaire thématique, ainsi qu'une liste de verbes avec leur conjugaison. J'espère avant tout qu'elle vous sera pratique et vous aidera à progresser dans la belle langue de Dante.

Cette fiche a été faite dans un premier temps pour l'examen de fin d'année que mon groupe et votre serviteur avions pour couronner notre découverte de l'italien. Au fil du temps, j'y ai ajouté des parties pour la rendre plus complète et utile. Bien que j'essaye de vérifier chacun de mes dires ainsi que mes exemples, l'erreur est humaine, et si vous trouviez dans ce document une coquille, merci de me l'indiquer, je m'en ferai un superbe collier!

Vous pouvez me contacter à damien POINT gouteux AROBASE gmail.com, en remplaçant les mots en majuscule par le symbole correspondant. Bonne lecture et merci pour votre temps, la chose la plus précieuse de l'univers.

Damien Gouteux, Toulouse, le 5 août 2011.

P.S.: cette page ne contient pas de pubs, surfez tranquille! Et elle est toujours en construction!



Présentation

Légende

Note sur les symboles employés :

Titre de niveau 1

Titre de niveau 2

! important

\$ note, anecdote
"...": notation phonétique propre à cette grammaire pour un français.

Sommaire

- I. Première partie : présentation de la langue
 - 1. Prononciation
- II. Seconde partie : les éléments de la langue
 - 1. Noms et adjectifs
 - 2. Articles
 - 1. Articles indéfinis et définis
 - 2. Articles partitifs
 - 3. Pronoms
 - 1. Pronoms sujets, réfléchis et COD/COI
 - 2. Pronoms possessifs
 - 3. Pronoms démonstratifs
 - 4. Adverbes
 - 5. Adjectifs non qualificatifs
 - 1. Possessifs
 - 2. <u>Démonstratifs</u>
 - 6. <u>Verbes</u>
 - 1. Groupes
 - 2. <u>Temps de conjugaison</u>
 - 3. Présent (Presente)
 - 4. Futur simple (Futuro semplice)
 - 5. Participe passé (participio passato)
 - 6. Les auxiliaires
 - 7. Passé composé ("proche" en italien) (Passato prossimo)
 - 8. Verbes irréguliers
 - 9. Subjonctif
 - 10. Conditionnel
 - 7. Prépositions
- III. Troisième partie : Articulations des éléments
 - 1. Exprimer la négation
 - 2. Exprimer la condition
- IV. Quatrième partie : Vocabulaire Thématique
 - 1. Les essentiels
 - i. Buon et Bel
 - ii. <u>Dire il y a</u>
 - iii. <u>Dire "c'est"</u>
 - 2. La famille
 - 3. Se nourrir
 - 4. Les saisons et le temps (climat)
 - 5. <u>Les animaux</u>
 - 6. <u>Les jours et les mois</u>
 - 7. <u>La maison</u>
 - 8. Exprimer la fréquence
 - 9. Qualités
 - 10. Expressions
 - 11. Le temps (l'heure et la date)
 - 12. Des adverbes
 - 13. <u>Des conjonctions</u>
 - 14. Se déplacer
 - 15. Les pays
 - 16. <u>Les nombres</u>
 - 17. <u>Les mathématiques</u>
 - 18. <u>Des verbes</u>
- II. Cinquième partie : Annexes
 - 1. Ressources

- 2. Remerciements
- 3. <u>Historique</u>

Prononciation

L'alphabet

Il y a 21 lettres dans l'aphabet italien, plus 5 pour certains mots d'origine étrangère

Lettre	Approximation	Prononciation API
a	"a"	a (p a dre)
b	"bi"	b (<i>b</i> anca)
С	"tchi"	c (chiesa) ou f (ciao) ou k (cavolo)
d	"di"	d (d unque)
e	"è"	e (<i>edicola</i> ou ε (<i>c'è</i>)
f	"éffé"	f (f atto)
g	"dji"	dz (giungla) ou g (gatto)ou j (ghetto)
h	"akka"	-
i	"i"	j (ins i eme) ou i (pr i ma)
1	"éllé"	1 (<i>pala</i>)
m	"émmé"	m (a m are)
n	"énné"	n (punto)ou m (anfibio)ou n (fango)
0	"ô"	o (<i>posso</i>) ou ɔ (<i>posso</i>)
p	"pi"	p (p iano)
q	"kou"	-
r	"érré"	r (roulé : R oma)
S	"éssé"	s (sano)ou z (rosa)
t	"ti"	t (al t o)
u	"ou"	w (uomo) ou u (ultimo)
V	"vou"	v (vado)
Z	"zéta"	ts (zulù) ou dz (marzo)

Lettres pour les mots d'origine étrangère

j	"i lounga"
k	"kappa"
X	"iks"
w	"doppia vou"
y	"i greka/ipsilon"

• \$ j'emploie des voyelles accentuées devant des doubles consonnes pour mieux transcrire le son et qu'il n'y est pas d'ambivalence.

Voyelle

• a : comme en français

• e : entre le "é" et le "&è" français

• i : comme en français

• o : comme en français

• u : comme le "ou" français

Consonnes

- c devant a, o, u se prononce "k"
- c devant i et e se prononce "tch"
- on peut "basculer" d'une prononciation à une autre avec h et i:
- un h entre le c et le i ou le e suivant fera se prononcer c comme "k" : che -> "ké"
- un i entre le c et a, o ou u suivant fera se prononcer c comme "tch" : ciao -> "tchao"
- g devant a, o, u se prononce "gu"
- g devant i et e se prononce "dj"
- on peut "basculer" d'une prononciation à une autre avec h et i :
- un h entre le g et le i ou le suivant fera se prononcer g comme "gu" : ghiro -> "guiro" (un loir)
- un i entre le g et le a, o ou u suivant fera se prononcer g comme "dj" : giulietta -> "djulietta"
- gl se dit un "I mouillé" et se prononce comme tel.
- gn se dit un "n mouillé" et se prononce comme tel.
- sc devant a, o, u se prononce comme un "s" suivit d'un "k"
- sc devant i et e se prononce "ch"
- On nous vend l'italien comme une langue s'écrivant "comme elle se parle", mais il faut bien préciser comme elle se parle pour un italien! En effet, de nombreuses consonnes sont parfois doublées et seul le fait de savoir prononcer parfaitement le mot pourra aider à bien l'écrire.
- \$ dormir comme un loir existe aussi en italien : dormire come un ghiro.

Noms et adjectifs

Pour les noms et les adjectifs (qui s'accordent en genre et en nombre, qu'ils soient attributs ou épithètes ou apposés) on a le tableau suivant :

	Masculin	Féminin	
singulier	o , e, a	a	e
pluriel	i	e	i

ex : un problema, i problemi (masculin en a au sg)

- Un mot masculin ou féminin finissant par **e** fera toujours son pluriel en **i**.
- Un mot masculin ou féminin finissant par **a** fera son pluriel en **i** s'il est masculin et en **e** s'il est féminin.
- On peut résumer par : le pluriel est toujours en i,
 SAUF (et c'est une grosse exception) pour les mots féminins dont le singulier est en a qui feront leur pluriel en e.

Cas particuliers

Certains mots féminins, très rares, finissent par **o** et font leur pluriel en **i** (ex : la mano -> le mani).

Pluriel des mots masculins finissant par co et go :

- 1. Si l'accent tonique tombe sur l'avant-dernière syllabe : en chi et ghi (ex : gioco -> giochi).
- Si l'accent tombe sur l'antépénultième (avant-avant-dernière syllabe) : en ci et gi.(ex : magnifico -> magnifici).
- 3. Mais attention aux exceptions aux deux règles : (1) amico -> amici, greco -> greci, etc. et d'autre part (2) profugo -> profughi, etc.

Pluriel des mots masculins finissant par io :

- 1. Si le i final porte l'accent tonique, le pluriel aura un autre i à la suite (ex : zio -> zii).
- 2. Si le i final ne porte pas l'accent tonique, la marque du pluriel et le i final fusionne (ex : occhio -> occhi).

Pluriel des mots féminins finissant par ca et ga : en che et ghe pour maintenir le son dur.

Pluriel des mots féminins finissant par cia et gia :

- 1. Si cia ou gia est précédé d'une consonne **et** que le i ne porte pas l'accent tonique : ce ou ge.
- Si cia ou gia est précédé d'une voyelle et que le i ne porte pas l'accent tonique : cie ou gie.
- 3. Si le i de la terminaison porte l'accent tonique : cie ou gie (le pluriel "garde" l'accent tonique).
- Certains adjectifs ont une forme unique pour le masculin et le féminin au singulier se terminant par e, et feront donc leur pluriel toujours en i.
- Certains adjectifs ou noms terminés par co, go : attention à l'accent tonique pour ajouter ou non un h au pluriel en i.
- Certains adjectifs ou noms terminés par ca, ga, eux, prennent toujours un h au pluriel en e pour conserver le son "k" ou "gu".

- Les adjectifs ou noms en cia et gia perdent le i au pluriel lorsque la terminaison est précédée par une consonne et qu'elle ne contient pas l'accent.
- Sont invariables les noms :
 Terminés par un caractère accentué, les féminins terminés par ie, les noms monosyllabiques, les noms d'origine étrangère ainsi que les abbréviations.
- Ex de mot accentué sur sa dernière syllabe et donc invariable : la città, le città = la ville, les villes.
- molto (beaucoup de), troppo (trop de), poco (peu de) peuvent s'utiliser aussi bien en tant qu'adjectifs qu'en tant qu'adverbes. Dans le premier cas, ils s'accordent comme tout adjectif.

Exceptions

Il y a des exceptions avec des formes irrégulières (ex : uomo -> uomini).

Et des exceptions où le pluriel change de genre et se met à la terminaison du singulier de son nouveau genre (ex : uovo -> uova).

Comparatif

Pour les adjectifs, le comparatif s'exprime ainsi :

type	Supériorité		Infériorité		
noms et pronoms (sans prépositions)	objet1 più adj di objet2	plus que	objet1 meno <i>adj di objet2</i>	moins	
nomes at manages (avec	objet1 più adj che objet2	1	0 0	moins que	

Articles

Les articles en italiens.

Ils varient en fonction du nombre, du genre et de la première lettre du mot qu'il précède.

Les articles indéfinis et définis

Masculin	Indéfini	Indéfini pluriel	Défini	Défini pluriel
Devant une consonne	un	dei	il	i
Devant une voyelle	un	degli	1'	gli
Devant un cas spécial	uno	degli	lo	gli

Les cas spéciaux sont les mots commençant par :

- Un s suivit d'une consonne,
- Un x ou z ou ps ou gn suivit d'une voyelle,

•

• Le son /i/ suivit d'une voyelle ("ye" que peut faire y ou i suivit d'une voyelle ou j rarement).

Féminin	Indéfini	Indéfini pluriel	Défini	Défini pluriel
Devant une consonne	una	delle	la	le
Devant une voyelle	un'	delle	1'	le

 Bien voir la différence entre un' indiquant toujours un féminin et un indiquant toujours un masculin.

L'article partitif

Utiliser devant un indénombrable (comme en français : du lait). Il se compose de la préposition di combinée avec l'article défini correspondant au genre et au nombre du mot auquel l'article se rapporte (comme en français : de + le => du).

Di + il	del
Di + lo	dello
Di + 1'	dell'
Di + la	delle

- On emploie l'article partitif seulement dans les phrases affirmatives ou interrogatives (et pas les négatives donc).
- Il peut être omis comme ici : Bevo (del) vino.

Pronoms

Pronoms sujets, réfléchis et COD/COI

			Pronoms Compléme	enta d'Objet	
	Pronoms sujets	Pronoms réfléchis		enis a Objet	
sg	Tronoms sajets	Tronoms refreems	faibles	forts	
1ère	io (je)	mi (me)	mi (me)	me (moi)	
2ème	tu (tu)	ti (te)	ti (te)	te (toi)	
3ème masc	lui (il)	si (se)	lo/gli (le/lui)	lui (lui)	
3ème fem	lei (elle)	si (se)	la/le (la/lui)	lei (elle)	
	pl				
1ère	noi	ci (nous)	ci (nous)	noi (nous)	
2ème	voi	vi (vous)	vi (vous)	voi (vous)	
3ème	loro (masc et mixte)	si (se)	li/gli, loro (les/leur)	loro (eux)	
3ème	loro (fem)	si (se)	le/gli, lore (les/leur)	loro (elles)	

- On peut omettre les pronoms sujets car la terminaison seule permet de savoir de qui on parle.
- On le mettra en cas de quiproquo possible ou pour insister. Ex: lo credo... -> Moi, je crois

- La forme faible se place devant le verbe sauf loro, toujours après.
- La forme forte se place après le verbe ou une préposition pour insister ou lever une ambiguïté.
- La voyelle du pronom COD à la 3ème personne du singulier peut s'élider devant une voyelle ou un h muet.
- On trouve parfois encore les anciens pronoms sujets : lui->egli, lei->ella, animal ou chose
 -> esso, essa

Expression de la politesse

Pour le pronom de politesse singulier (vouvoiement), on utilise en italien la 3ème personne au féminin mais avec un L majuscule : Lei. Certains italiens utilisent aussi le Voi, comme en français.

Pour le pronom de politesse pluriel, deux choix : le plus fréquent et de prendre la 3ème personne pluriel avec une majuscule : Loro. Mais certains italiens utilisent aussi le Voi, comme en français.

Pour les pronoms compléments de politesse, on utilisera le pronom correspondant de la 3ème personne singulier, au genre de la personne mais avec une majuscule également.

Plusieurs pronoms dans la phrase

Lorsqu'il y a plusieurs pronoms non sujets dans une phrase, l'italien transforme les pronoms.

Si il y a un pronom COD ainsi qu'un pronom COI ou réfléchi, le pronom COD est mis après et le pronom réfléchi ou COI change de forme : mi, ti, ci, vi, si deviennent me, te, ce, ve, se. Gli et le deviennent glie et se combinent avec le pronom COD : on aura les formes glielo, gliela, glieli, gliele.

Fusion du pronom avec le verbe

A l'infinitif, le pronom réfléchi se colle à l'infinitif dont on supprime le e final : arrabbiarsi (se fâcher/se mettre en colère).

De même pour le participe présent, le participe passé, le gérondif, et à l'impératif (sauf avec la 3ème personne de politesse).

Pronoms possessifs

Les pronoms possessifs s'accordent en personne avec le possédant et en nombre et genre avec le possédé.

possédant \ possédé	sg masc.	sg fém.	pl masc.	pl fém
		sg		
1ère	il mio (le mien)	la mia (la mienne)	i miei (les miens)	le mie (les miennes)
2ème	il tuo (le tien)	la tua (la tienne)	i tuei (les tiens)	le tue (les tiennes)
3ème	il suo (le sien)	la sua (la sienne)	i suei (les siens)	le sue (les siennes)
		pl		
1ère	il nostro (le nôtre)	la nostra (la nôtre)	i nostri (les nôtres)	le nostre (les nôtres)
2ème	il vostro (le vôtre)	la vostra (la vôtre)	i vostri (les vôtres)	le vostre (les vôtres)
3ème	il loro (le leur)	la loro (la leur)	i loro (les leurs)	le loro (les leurs)

- on se rappelera que loro est invariable.
- On omet le pronom sujet en italien. Si on le met, cela veut dire que l'on insiste : io credo = moi, je crois

Pronoms démonstratifs

On utilisera questo (proximité spatiale ou temporelle) et quello (éloignement). Questo ne s'élident pas, et ils s'accordent tous deux selon les formes régulières, contrairement à leur utilisation en tant qu'adjectif. *Ex : questo è Mario -> celui-ci est Mario.*

Adverbes

Les adverbes sont invariables.

Les adverbes se forment généralement en prenant l'adjectif à sa forme féminine et en y rajoutant le suffixe -mente. Ex : lenta (lente) -> lentamente (lentement) ou encore felice (heureuse) -> felicemente (heureusement).

Généralement si l'adjectif à sa forme féminine se termine par -le ou -re précédé d'une voyelle, il perdra son e. Néanmoins, il existe au moins une exception à cette règle : facile (facile) -> facilmente (facilement).

Les mots molto (beaucoup), troppo (trop), poco (peu) peuvent s'utilliser aussi bien en tant qu'adjectifs ou bien en tant qu'adverbe. Dans ce dernier cas, ils sont bien sûr invariables.

Adjectifs non qualificatifs

Possessifs

Les formes de l'adjectifs possessifs sont les mêmes que celles des pronoms possessifs.

On met toujours l'article défini devant l'adjectif possessif (il mio amico = mon ami) contrairement au français, sauf si le possédé est un nom de membre de la famille au singulier.

Cas spéciaux : a casa mia. Pas d'article défini, et l'adjectif possessif est après le possédé. Il existe d'autres cas comme celui-ci. Par exemple : amore mio = mon amour. Ou encore : Non è culpa mia = ce n'est pas ma faute.

Démonstratifs

Il y en a deux : un pour la proximité (spatiale ou temporelle) -> questo. Et un pour l'éloignement (idem) -> quello. Les deux s'accordent avec le qualifié selon les formes habituelles pour questo (questo, questa, questi, queste) et selon les terminaisons de l'article défini pour quello (quel, quello, quella, quell', et au pluriel : quei, quegli, quelle).

Questo et questa s'élident devant une voyelle. Ex : quest'amico : cet ami.

Verbes

Groupes

Il y a trois groupes de verbe en italien, caractérisés par la terminaison de l'infinitif.

1er : en are : amare2ème : en ere : credere3ème : en ire : finire

C'est le groupe numéro 2 qui contient tous les irréguliers.

Temps de conjugaison

Dans ce document :

- 2 temps simples de l'indicatif (présent et futur)
- 1 temps composé de l'indicatif (passé composé)

Présent (Presente)

- amare -are +terminaison
- credere -ere +terminaison
- finire -ire +terminaison

Terminaisons

1er	2ème	3ème		
0				
i				
a	e			
iamo				
ate	ete	ite		
ano	ono			

Notons que certains verbes du 2ème groupe précède par la particule "sc" la terminaison aux 1ère, 2ème, 3ème personnes du singulier et à la 3ème personne du pluriel.

Futur simple (Futuro semplice)

- amare -are +er +terminaison
- credere -ere +er +terminaison
- finire -ire +ir +terminaison

! En fait, il s'agit de remplacer le e final de l'infinitif par la terminaison qui convient, sauf pour le 1er groupe, où le "a" de "are" devient "e". Terminaisons :

ò
ai
à
emo! attention

ete	
anno	

! Notez l'accentuation sur la 1ère et la 3ème personne du singulier ainsi que la terminaison en emo de la 1ère personne du pluriel.

Participe passé (participio passato)

- amare -are +ato
- credere -ere +uto
- finire -ire +ito

Dans les temps composés, il s'accorde selon les mêmes règles que le français :

- toujours avec le verbe être
- avec le COD si celui-ci précède le participe passé et qu'il se conjugue avec l'auxiliaire avoir

Les auxiliaires

essere (être)

Présent	Futur
sono	sarò
sei	sarai
è	sarà
siamo	saremo
siete	sarete
sono	saranno

Participe Passé : stato

avere (avoir)

Présent	Futur
ho	avrò
hai	avrai
ha	avrà
abbiamo	avremo
avete	avrete
hanno	avranno

Participe Passé : avuto

Passé composé ("proche" en italien) (Passato prossimo)

auxilaire + participe passé

- Choix de l'auxiliaire : le verbe être, les verbes d'état et de mouvement se conjuguent avec l'auxiliaire être.
- Les verbes réfléchis sont toujours avec l'auxilaire être.

• Dovere, volere, potere suivit d'un verbe au passé composé prennent l'auxiliaire du verbe qui les suit.

Verbes irréguliers

L'italien comporte de nombreux verbes irréguliers.

français	pouvoir	vouloir	devoir	faire	savoir
infinitif	potere	volere	dovere	fare	sapere
présent	posso	voglio	devo	faccio	SO
	puoi	vuoi	devi	fai	sai
	può	vuole	deve	fa	sa
	possiamo	vogliamo	dobbiamo	facciamo	sappiamo
	potete	volete	dovete	fate	sapete
	possono	vogliono	devono	fanno	sanno
radical du futur	potr_	vorr_	dovr_	far_	sapr_
participe passé	potuto	voluto	dovuto	fatto	saputo

Subjonctif

Au contraire de l'indicatif, mode des évènements établis, le subjonctif traduit l'incertitude. Il est beaucoup plus utilisé en italien qu'en français. Ainsi on l'emploie après un verbe exprimant la négation, la volonté, la nécessité, l'impossibilité, l'ignorance, l'opinion, la crainte, le doute, l'espoir, mais également pour le deuxième terme d'une comparaison ainsi qu'après certains conjonctions (*Ex: a condition che*).

Il faut respecter la concordance des temps entre la principale et ses subordonnées :

Temps de la principale	Temps de la subordonné	Temps de la subordonnée si
Temps de la principale	si action antérieure	action postérieure ou simultanée
présent ou futur (indicatif)	subjonctif passé	subjonctif présent
passé simple, imparfait, passé composé ou plus-que-parfait (indicatif)	plus-que-parfait du subjonctif	(simultanée seulement) imparfait du subjonctif

Conditionnel

Il faut, comme pour le subjonctif, là aussi respecter la concordance des temps entre la principale et ses subordonnées :

Temps de la principale	Temps de la subordonné si action antérieure	Temps de la subordonnée si action postérieure ou simultanée
présent ou futur (indicatif)	conditonnel passé	conditionnel présent
passé simple, imparfait, passé composé ou plus-que-parfait (indicatif)	X	(postérieure seulement) conditionnel passé

Prépositions

Les prépositions simples

Prépositions simples		
Italien	Français	
a	à	
di	de (précision)	
da	chez, depuis, de (provenance)	
su	sur	
in	dans, en	
con	avec	
per	pour	
fra	entre	
tra	entre	

• L'italien utilise di pour indiquer la possession!

Combinaisons des prépositions avec l'article défini

Les prépositions a, di, da, su, in et optionnellement con doivent se combiner avec l'article défini qui les suit. Autrefois per le faisait aussi, mais plus maintenant.

Prépositions	il	lo	1'	la	i	gli	le
a	al	allo	all'	alla	ai	agli	alle
di	del	dello	dell'	della	dei	degli	delle
da	dal	dallo	dall'	dalla	dai	dagli	dalle
su	sul	sullo	sull'	sulla	sui	sugli	sulle
in	nel	nello	nell'	nella	nei	negli	nelle

On remarque le changement de radical de di (en de-) et in (en nel-).

Les prépositions étendues

sopra : sursotto : sous

La négation

On utilisera l'adverbe "non" devant le verbe : non ho capito = je n'ai pas compris.

On pourra également utiliser :

non ... mai : jamaisnon ... niente : rien

• non ... nessuno : personne

Le second élément se mettra entre l'auxilaire et le participe aux temps composés pour mai et après le verbe pour niente et nessuno. Mai, niente et nessuno peuvent également être placés avant le verbe, dans ce cas là, on n'emploiera pas non.

La condition

Si en italien se dit Se.

Il faut respecter la concordance des temps :

Temps de la principale	Temps de la subordonnée
présent (indicatif)	présent (indicatif ou impératif)
futur	futur
conditionnel présent (fait	imparfait du subjonctif (action simultanée) ou plus-que-parfait
présent ou futur)	du subjonctif (action antérieure)
conditionnel passé (fait passé)	plus-que-parfait du subjonctif

Vocabulaire Thématique

En tout, 208 termes pour l'instant.

Les essentiels

Buono et bello

Devant le nom qu'il qualifie, bello se décline comme l'article défini. Ailleurs, il s'emploit comme un adjectif classique : bello, bella, belli, belle.

Devant le nom qu'il qualifie, buono se décline comme l'article indéfini. Ailleurs, il s'emploit comme un adjectif classique : buono, buona, buoni, buone.

Il bell' uomo	Le bel homme	i begli uomini	Les beaux hommes
Il bello studente	Le bel étudiant	i begli studenti	Les beaux étudiants
Il bel ragazzo	Le beau garçon	i bei ragazzi	Les beaux garçons
La bella ragazza	La belle fille	Le belle ragazze	Les belles filles
Un buon libro	Un bon livre	Dei buoni libri	Des bons livres
Un buon amico	Un bon ami	Dei buoni amici	Des bons amis
Un buono studente	Un bon étudiant	Dei buoni studente	Des bons étudiants
Una buona studentessa	Une bonne étudiante	Delle buone studentesse	Des bonnes étudiantes

Attention aussi à la différence de sens de buon selon sa place avant ou après le nom qu'il qualifie.

Un buon amico	Un bon ami
Un amico buono	Un ami gentil ("bon" dans le sens "être bon avec")

Dire il y a

- ci sono +pl
- c'è +sg

Dire "c'est"

On utilise directement le verbe être. è bello = C'est beau.

La famille

madre	mère
padre	père
nonna	grand-mère
nonno	grand-père
materno materna	maternel maternelle
paterno paterna	paternel paternelle

sorella	soeur
fratello	frère
maggiore	grand (pour frère ou soeur)
minore	petit (pour frère ou soeur)
gemello gemella	jumeau jumelle
figlio (pl: figli)	fils (au pluriel = enfants)
figlia	fille
bambino	enfant
bambina	enfant
zio (pl: zii)	oncle
zia	tante
cugino	cousin
cugina	cousine
germano germana	germain germaine

Se nourrir

11 termes.

bevanda	boisson
calda fredda	chaude fraîche
cena	dîner
cena d'affari	dîner d'affaires
cena a lume di candela	dîner aux chandelles
pranzo	déjeuner ou repas
colazione	petit-déjeuner
pasto	repas
mangiare	manger
bere	boire

Les saisons et le temps (climat)

4 termes.

inverna	hiver
estate	été
primavera	printemps
autunno (le seul masculin)	automne

Les animaux

La vacca (le vacche)	La vache
La mucca (le mucche)	La vache

Les jours et les mois

7 termes.

Lunedì	Lundi
Martedì	Mardi
Mercoledì	Mercredi
Giovedì	Jeudi
Venerdì	Vendredi
Sabato	Samedi
Domenica (le seul féminin)	Dimanche

La maison

1 terme.

la casa la maison

Exprimer la fréquence

8 termes.

Sempre	Toujours
Quasi Sempre	Presque tout le temps
Spesso	Souvent
Molte volte	Beaucoup de fois
A volte	Parfois
Raramente	Rarement
Quasi mai	Presque jamais
Mai	Jamais

Qualités

3 termes.

caldo/calda	chaud/chaude
caro/cara	cher/chère
justo/justa	juste

Expressions

sono di fretta	je suis pressé	
in fretta	en hâte	
in un attimo	dans un instant	
grazie	merci	
grazie mille	mille merci	

buongiorno	bonjour	
arrivederci	au revoir	
ciao	salut	
per favore	s'il vous plaît	
per cortesia	s'il vous plaît	
Pronto ?	Allo?	
Pronto!	Allo!	
a domani!	à demain!	
Non lo so	je ne (le) sais pas	
salute!	à tes souhaits!	
Come ti chiami?	Comment tu t'appelles ?	
Come si chiama Lei?	Comment vous appellez vous ?	
Di dove sei?	D'où es tu?	
Di dov'è Lei ?	D'où êtes vous ?	
Dov'è ?	Où est ?	

Le temps (l'heure et la date)

7 termes.

Che ore sono? Che ora è	Quelle heure est-il?	
sono le sette	Il est 7h	
meno dieci	moins dix	
e cinque	et 5	
quarto,i	quart	
e mezza	et demi	
e tre quarti	trois quarts (en français, pas de "et")	

Des adverbes

5 termes.

troppo	trop
anche	aussi
oggi	aujourd'hui
ieri	hier
domani	demain

Des conjonctions

ma	mais
O	ou
e (ed)	et
dunque	donc

Se déplacer

4 termes.

a piedi	à pieds
in +nom	tous les autres
andare a+ville, in+état	aller à, au, en
venire da+lieu de provenance, a,in+lieu où l'on va	venir de ou venir à

Les pays

5 termes.

tedesco/tesdaca	allemand/allemande
inglese	anglais/anglaise
francese	français/française
giapponese	japonais/japonaise
italiano/italiana	italien/italienne

Les nombres

Nambuag	Manchaga andinassy	Namhaa Ondinayyy
	Nombres cardinaux	Nombres Ordinaux
0	zero	=
1	uno	primo
2	due	secondo
3	tre	terzo
4	quattro	quarto
5	cinque	quinto
6	sei	sesto
7	sette	settimo
8	otto	ottavo
9	nove	nono
10	dieci	decimo
11	undici	undicesimo
12	dodici	dodicesimo
13	tredici	tredicesimo
14	quattordici	quattordicesimo
15	quindici	quindicesimo
16	sedici	sedicesimo
17	diciassette	diciassettesimo
18	diciotto	diciottesimo
19	diciannove	diciannovesimo

Nombres	Nombres cardinaux	Nombres Ordinaux
20	venti	ventesimo
21	ventuno	ventunesimo
2_	venti_	venti+chiffre+(e)simo
30	trenta	trentesimo
31	trentuno	trentunesimo
3_	trenta_	trenta+chiffre+(e)simo
40	quaranta	quarantesimo
50	cinquanta	cinquantesimo
60	sessanta	sessantesimo
70	settanta	settantesimo
80	ottanta	ottantesimo
90	novanta	novantesimo
100	cento	centesimo
1000	mille	millesimo

Les mathématiques

11 termes.

-X	meno x
x.y	x virgola y
1/2	un mezzo
2/3	due terzi
3/4	tre quarti
1/10	un decimo
1/100	un centesimo
x + y = z	x più y fa/uguale z
x - y = z	x meno y fa/uguale z
x * y = z	x per y fa/uguale z
x/y=z	x diviso y fa/uguale z

Des verbes

Une liste de 61 verbes irréguliers et/ou essentiels.

Infinitif	Radical du futur	Participe passé	Français
amare	amer_	amato	envoyer
andare	andr_	andato	aller
aprire	aprir_	aperto	ouvrir
aspettare	ettare aspetter_ aspettato		attendre
avere	avr_	avuto	avoir
bere	ere bever_ bevuto boire		boire
cadere	adere cadr_ caduto tombe		tomber
cambiare	cambiare cambier_ cambia		changer

chiedere	chieder	chiesto	demander
chiudere	chiuder	chiuso	fermer
cominciare	comincier	cominciato	commencer
comprare	comprer_	comprato	acheter
correre	correr	corso	courir
cuocere	c(u)ocer_	cotto	cuire
dare	dar	dato	donner
dire	dir	detto	dire
dovere	dovr	dovuto	devoir
essere	sar	stato	être
fare	far	fatto	faire
finire	finir	finito	finir
giungere	giunger_	giunto	arriver
invitare	inviter	invitato	inviter
lavorare	laver	lavorato	travailler
leggere	legger_	letto	lire
mancare	mancher	mancato	manquer
mangiare	manger	mangiato	manger
mettere	metter	messo	mettre
morire	morr	morto	mourir
	_	1	+
muovere	mover_	mosso nato	bouger naître
nascere	nascer_	 	+
pensare	penser_	pensato	penser
piacere	piacer_	piacuto	aimer (plaire)
porre	porr_	posto	poser
potere	potr_	potuto	pouvoir
prendere ridurre	prender ridurr	preso ridotto	prendre réduire
	_		
riempire	riempir_	riempito	remplir rester
rimanere	rimarr_	rimasto	+
rispondere	risponder_	risposto	répondre
salire	salir_	salito	monter
sapere	sapr_	saputo	savoir
scegliere	sceglier_	scelto	choisir
sciogliere	scioglier_	sciolto	cesser, rompre
scrivere	scriver_	scritto	écrire
sedere	seder_	seduto	être assis
sentire .	sentir_	sentito	sentir
servire	servir_	servito	servir
spedire	spedir_	spedito	envoyer
spegnere	spegner_	spento	éteindre
stare	star_	stato	être
studiare	studier_	studiato	étudier
tacere	tacer_	taciuto	se taire

temere	temer_	temuto	craindre
tenere	terr_	tenuto	tenir
togliere	toglier_	tolto	enlever
trarre	trarr_	tratto	tirer
uscire	uscir_	uscito	sortir
vedere	vedr_	visto	voir
venire	verr_	venuto	venir
vivere	vivr_	vissuto	vivre
volere	vorr_	voluto	vouloir

Ressources

- Les cours de la <u>Dante Alighieri</u> (association culturelle italienne) et de la faculté.
- Ce très bon site de grammaire, <u>Edelo</u>.
- Le Berlitz grammaire essentielle italien, très pratique avec son format "mini".
- Ce conjugueur et celui-ci sont très pratiques en cas de doute!
- Le Bescherelle italien.
- Le Larousse italien (Dictionaire Mini).
- <u>Wikipédia</u> a un excellent article sur la grammaire italienne.
- <u>Lexilogos</u> possèdent de nombreux liens vers des ressources de qualité.

Remerciements

Je remercie mes professeurs et les auteurs des différents sites et livres pour leur doctes explications. Si vous trouvez une erreur (ce qui est fort possible), n'hésitez pas à me la signaler par un email (si vous l'avez).

Historique

Historique des différentes versions :

- 31 août 2011 : Version 0.6.4
 - o Ajout du vocabulaire "famille".
 - o Ajout du vocabulaire "se nourrir".
 - o Ajout du vocabulaire "les saisons et le temps (climat)".
 - Comptage des termes (208 pour l'instant).
- 26 août 2011 : Version 0.6.3
 - Ajout du comparatif (supériorité, infériorité).
- 25 août 2011 : Version 0.6.2
 - Ajout du subjonctif.
 - Ajout du conditionnel.
 - Ajout de l'expression de la condition.
 - Liste des verbes portée à 61 éléments.
 - Nouvelle rubrique "Mathématiques".
 - o Ajout des nombres ordinaux dans le tableau des cardinaux.
 - Nouvelle ressource : conjugueur "Cactus".
- 24 août 2011 : Version 0.6.1
 - Reformattage des ressources.
 - Rajout de détails pour la négation.
 - Rajout des règles des pronoms (regroupement).
 - Rajout des adjectifs non qualificatifs possessifs.
- 23 août 2011 : Version 0.6
 - o Rajout des détails des pronoms possessifs.
 - o Rajout d'un paragraphe sur l'expression de la politesse en pronom.
 - o Supprimé les ! dans les listes de notes (double emploi avec la puce).
 - o Ajout des formes de pronoms compléments d'objet fort et de notes dessus.
 - Ajout de questo et quello en adjectifs non qualificatifs et pronoms.
 - o Ajout de la nature grammaticale/catégorie "adjectifs non qualificatifs".
 - o Ajout de molto, troppo, et poco en adverbes et adjectifs.
 - o Ajout de la nature grammaticale/catégorie "adverbes".
- 5 août 2011 : Version 0.5 (Objectif -> 1.0)
 - Ajout de liens vers tous les titres h3.
 - Ajout de l'avant-propos.
 - Ajout de Buono et Bello.

- o Ajout de la recommandation google.
- o Prise en compte de la fusion des deux projets : Grammaire + Vocabulauire.
- 4 août 2011 : Version Beta 2
 - o Ajout des prépositions combinées.
 - o Réparation de l'oubli de "a".
 - o Ajout de l'article partitif.
- 1 août 2011 : Version Beta 1
 - o Musclé la partie noms et adjectifs.
 - Séparation plus nette des différentes parties.
 - Correction de bugs de structure et de contenu (sur co et go) : attention à la simplification excessive !
 - o Nouvelle ressource : Larousse Italien, Dictionnaire Mini.
- 25 juin 2011 : Version Alpha 3
- 13 mai 2011 : Version Alpha 2
 - o Ajout pour les verbes réfléchis avec le verbe essere.
 - o Ajout de Molte Volte (fréquence).
 - Ajout de dovere, potere, volere avec un verbe après.
 - o Ajout de la règle pour les noms invariables.
 - o Ajout de "Se Déplacer".
 - o Rajout des formes de verbes (voc) et de verbes.
 - o Correction des prépositions.
 - o Nouvelle présentation du présent.
- 12 mai 2011 : Version Alpha